

Euroopan unionin virallinen lehti

C 398



Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

61. vuosikerta

5. marraskuuta 2018

Sisältö

II Tiedonannot

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDONANNOT

Euroopan komissio

2018/C 398/01	Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia M.8957 – Silver Lake / ZPG) ⁽¹⁾	1
2018/C 398/02	Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia M.8981 – IFF/Frutarom) ⁽¹⁾	1
2018/C 398/03	Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia M.9006 – Deutsche Asphalt / Bunte / JV) ⁽¹⁾	2
2018/C 398/04	Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia M.8977 – Lone Star / Imerys TC) ⁽¹⁾	2
2018/C 398/05	Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia M.9116 – Morgan Stanley / VTG) ⁽¹⁾	3
2018/C 398/06	Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia M.9089 – Hellman & Friedman / Concardis Payment Group) ⁽¹⁾	3
2018/C 398/07	Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia M.9115 – BC Partners / VetPartners) ⁽¹⁾	4
2018/C 398/08	Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia M.9119 – SEGRO/PSPIB/Warehouse) ⁽¹⁾	4

FI

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

IV Tiedotteet

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDOTTEET

Euroopan komissio

2018/C 398/09	Euron kurssi	5
2018/C 398/10	Euron kurssi	6
2018/C 398/11	Euron kurssi	7
2018/C 398/12	Komission täytäntöönpanopäätös, annettu 5 päivänä lokakuuta 2018, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 105 artiklassa tarkoitetun, erään viinialan nimityksen eritelmän muutoksen hyväksymistä koskevan hakemuksen julkaisemisesta <i>Euroopan unionin virallisessa lehdessä</i> (Vinos de Madrid (SAN))	8
2018/C 398/13	Eurokolikoiden uusi kansallinen puoli	17

V Ilmoitukset

HALLINNOLLISET MENETTELYT

Euroopan komissio

2018/C 398/14	Ehdotuspyyntö – EACEA/41/2018 – Erasmus+-ohjelma, avaintoimi 3 – Toimintalinjojen uudistamisen tuki – Kansalaisyhteiskuntayhteistyö nuorisosalalla	18
---------------	--	----

II

(Tiedonannot)

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA
VIRASTOJEN TIEDONANNOT

EUROOPAN KOMISSIO

Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen

(Asia M.8957 – Silver Lake / ZPG)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2018/C 398/01)

Komissio päätti 29. kesäkuuta 2018 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja todeta sen sisämarkkinoille soveltuvaksi. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 ⁽¹⁾ 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavissa ainoastaan englanniksi, ja se julkistetaan sen jälkeen kun siitä on poistettu mahdolliset liikesalaisuudet. Päätös on saatavilla

- komission kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>); sivuilla on monenlaisia hakukeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
- sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustolta (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=fi>) asiakirjanumerolla 32018M8957. EUR-Lex on Euroopan unionin oikeuden online-tietokanta.

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1.

Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen

(Asia M.8981 – IFF/Frutarom)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2018/C 398/02)

Komissio päätti 6. syyskuuta 2018 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja todeta sen sisämarkkinoille soveltuvaksi. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 ⁽¹⁾ 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavissa ainoastaan englanniksi, ja se julkistetaan sen jälkeen kun siitä on poistettu mahdolliset liikesalaisuudet. Päätös on saatavilla

- komission kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>); sivuilla on monenlaisia hakukeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
- sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustolta (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=fi>) asiakirjanumerolla 32018M8981. EUR-Lex on Euroopan unionin oikeuden online-tietokanta.

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1.

Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen**(Asia M.9006 – Deutsche Asphalt / Bunte / JV)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2018/C 398/03)

Komissio päätti 21. syyskuuta 2018 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja todeta sen sisämarkkinoille soveltuvaksi. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 ⁽¹⁾ 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavilla vain saksaksi ja se julkistetaan sen jälkeen kun siitä on poistettu mahdolliset liikesalaisuudet. Päätös on saatavilla

- komission kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>); sivuilla on monenlaisia hakekeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
- sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustolta (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=fi>) asiakirjanumerolla 32018M9006. EUR-Lex on Euroopan yhteisön oikeuden online-tietokanta.

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1.

Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen**(Asia M.8977 – Lone Star / Imerys TC)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2018/C 398/04)

Komissio päätti 4. lokakuuta 2018 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja todeta sen sisämarkkinoille soveltuvaksi. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 ⁽¹⁾ 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavissa ainoastaan englanniksi, ja se julkistetaan sen jälkeen kun siitä on poistettu mahdolliset liikesalaisuudet. Päätös on saatavilla

- komission kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>); sivuilla on monenlaisia hakekeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
- sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustolta (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=fi>) asiakirjanumerolla 32018M8977. EUR-Lex on Euroopan unionin oikeuden online-tietokanta.

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1.

Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen**(Asia M.9116 – Morgan Stanley / VTG)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2018/C 398/05)

Komissio päätti 8. lokakuuta 2018 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja todeta sen sisämarkkinoille soveltuvaksi. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 ⁽¹⁾ 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavissa ainoastaan englanniksi, ja se julkistetaan sen jälkeen kun siitä on poistettu mahdolliset liikesalaisuudet. Päätös on saatavilla

- komission kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>); sivuilla on monenlaisia hakekeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
- sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustolta (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=fi>) asiakirjanumerolla 32018M9116. EUR-Lex on Euroopan unionin oikeuden online-tietokanta.

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1.

Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen**(Asia M.9089 – Hellman & Friedman / Concardis Payment Group)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2018/C 398/06)

Komissio päätti 12. lokakuuta 2018 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja todeta sen sisämarkkinoille soveltuvaksi. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 ⁽¹⁾ 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavissa ainoastaan englanniksi, ja se julkistetaan sen jälkeen kun siitä on poistettu mahdolliset liikesalaisuudet. Päätös on saatavilla

- komission kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>); sivuilla on monenlaisia hakekeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
- sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustolta (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=fi>) asiakirjanumerolla 32018M9089. EUR-Lex on Euroopan unionin oikeuden online-tietokanta.

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1.

Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen**(Asia M.9115 – BC Partners / VetPartners)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2018/C 398/07)

Komissio päätti 25. lokakuuta 2018 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja todeta sen sisämarkkinoille soveltuvaksi. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 ⁽¹⁾ 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavissa ainoastaan englanniksi, ja se julkistetaan sen jälkeen kun siitä on poistettu mahdolliset liikesalaisuudet. Päätös on saatavilla

- komission kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>); sivuilla on monenlaisia hakekeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
- sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustolta (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=fi>) asiakirjanumerolla 32018M9115. EUR-Lex on Euroopan unionin oikeuden online-tietokanta.

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1.

Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen**(Asia M.9119 – SEGRO/PSPiB/Warehouse)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2018/C 398/08)

Komissio päätti 25. lokakuuta 2018 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja todeta sen sisämarkkinoille soveltuvaksi. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 ⁽¹⁾ 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavissa ainoastaan englanniksi, ja se julkistetaan sen jälkeen kun siitä on poistettu mahdolliset liikesalaisuudet. Päätös on saatavilla

- komission kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>); sivuilla on monenlaisia hakekeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
- sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustolta (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=fi>) asiakirjanumerolla 32018M9119. EUR-Lex on Euroopan unionin oikeuden online-tietokanta.

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Tiedotteet)

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA
VIRASTOJEN TIEDOTTEET

EUROOPAN KOMISSIO

Euron kurssi ⁽¹⁾

31. lokakuuta 2018

(2018/C 398/09)

1 euro =

	Rahayksikkö	Kurssi		Rahayksikkö	Kurssi
USD	Yhdysvaltain dollaria	1,1318	CAD	Kanadan dollaria	1,4856
JPY	Japanin jeniä	128,15	HKD	Hongkongin dollaria	8,8787
DKK	Tanskan kruunua	7,4614	NZD	Uuden-Seelannin dollaria	1,7322
GBP	Englannin punttaa	0,88873	SGD	Singaporen dollaria	1,5696
SEK	Ruotsin kruunua	10,4015	KRW	Etelä-Korean wonia	1 291,10
CHF	Sveitsin frangia	1,1399	ZAR	Etelä-Afrikan randia	16,7942
ISK	Islannin kruunua	137,70	CNY	Kiinan juan renminbiä	7,8935
NOK	Norjan kruunua	9,5528	HRK	Kroatian kunaa	7,4325
BGN	Bulgarian leviä	1,9558	IDR	Indonesian rupiaa	17 206,19
CZK	Tšekin korunaa	25,922	MYR	Malesian ringgitä	4,7360
HUF	Unkarin forinttia	325,10	PHP	Filippiinien pesoa	60,471
PLN	Puolan zlotya	4,3392	RUB	Venäjän ruplaa	74,4074
RON	Romanian leuta	4,6643	THB	Thaimaan bahtia	37,535
TRY	Turkin liiraa	6,2255	BRL	Brasilian realia	4,1943
AUD	Australian dollaria	1,5972	MXN	Meksikon pesoa	22,9029
			INR	Intian rupiaa	83,7305

⁽¹⁾ Lähde: Euroopan keskuspankin ilmoittama viitekurssi.

Euron kurssi ⁽¹⁾**1. marraskuuta 2018**

(2018/C 398/10)

1 euro =

	Rahayksikkö	Kurssi		Rahayksikkö	Kurssi
USD	Yhdysvaltain dollaria	1,1393	CAD	Kanadan dollaria	1,4904
JPY	Japanin jeniä	128,52	HKD	Hongkongin dollaria	8,9293
DKK	Tanskan kruunua	7,4604	NZD	Uuden-Seelannin dollaria	1,7190
GBP	Englannin punttaa	0,88173	SGD	Singaporen dollaria	1,5701
SEK	Ruotsin kruunua	10,3158	KRW	Etelä-Korean wonia	1 285,70
CHF	Sveitsin frangia	1,1430	ZAR	Etelä-Afrikan randia	16,6021
ISK	Islannin kruunua	137,90	CNY	Kiinan juan renminbiä	7,9046
NOK	Norjan kruunua	9,5150	HRK	Kroatian kunaa	7,4360
BGN	Bulgarian leviä	1,9558	IDR	Indonesian rupiaa	17 192,30
CZK	Tšekin korunaa	25,879	MYR	Malesian ringgitä	4,7674
HUF	Unkarin forinttia	322,96	PHP	Filippiinien pesoa	60,642
PLN	Puolan zlotya	4,3269	RUB	Venäjän ruplaa	74,8346
RON	Romanian leuta	4,6640	THB	Thaimaan bahtia	37,529
TRY	Turkin liiraa	6,3245	BRL	Brasilian realia	4,2078
AUD	Australian dollaria	1,5857	MXN	Meksikon pesoa	22,9917
			INR	Intian rupiaa	83,6800

⁽¹⁾ Lähde: Euroopan keskuspankin ilmoittama viitekurssi.

Euron kurssi ⁽¹⁾
2. marraskuuta 2018
(2018/C 398/11)

1 euro =

	Rahayksikkö	Kurssi		Rahayksikkö	Kurssi
USD	Yhdysvaltain dollaria	1,1417	CAD	Kanadan dollaria	1,4956
JPY	Japanin jeniä	128,89	HKD	Hongkongin dollaria	8,9391
DKK	Tanskan kruunua	7,4603	NZD	Uuden-Seelannin dollaria	1,7154
GBP	Englannin punttaa	0,87870	SGD	Singaporen dollaria	1,5686
SEK	Ruotsin kruunua	10,3123	KRW	Etelä-Korean wonia	1 276,25
CHF	Sveitsin frangia	1,1422	ZAR	Etelä-Afrikan randia	16,3720
ISK	Islannin kruunua	138,10	CNY	Kiinan juan renminbiä	7,8712
NOK	Norjan kruunua	9,5143	HRK	Kroatian kunaa	7,4393
BGN	Bulgarian leviä	1,9558	IDR	Indonesian rupiaa	17 031,88
CZK	Tšekin korunaa	25,782	MYR	Malesian ringgitä	4,7483
HUF	Unkarin forinttia	321,62	PHP	Filippiinien pesoa	60,693
PLN	Puolan zlotya	4,3202	RUB	Venäjän ruplaa	75,3127
RON	Romanian leuta	4,6612	THB	Thaimaan bahtia	37,539
TRY	Turkin liiraa	6,2539	BRL	Brasilian realia	4,2205
AUD	Australian dollaria	1,5840	MXN	Meksikon pesoa	22,8399
			INR	Intian rupiaa	82,7085

⁽¹⁾ Lähde: Euroopan keskuspankin ilmoittama viitekurssi.

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS,**annettu 5 päivänä lokakuuta 2018,****Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 105 artiklassa tarkoitetun, erään viinialan nimityksen eritelmän muutoksen hyväksymistä koskevan hakemuksen julkaisemisesta Euroopan unionin virallisessa lehdessä****(Vinos de Madrid (SAN))****(2018/C 398/12)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 922/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 97 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Espanja on asetuksen (EU) N:o 1308/2013 105 artiklan mukaisesti esittänyt pyynnön nimityksen ”Vinos de Madrid” eritelmän muuttamisesta.
- (2) Komissio on tutkinut kyseisen hakemuksen ja todennut, että asetuksen (EU) N:o 1308/2013 93–96 artiklassa, 97 artiklan 1 kohdassa sekä 100, 101 ja 102 artiklassa säädetyt edellytykset täyttyvät.
- (3) Jotta vastaväitteitä voitaisiin esittää asetuksen (EU) N:o 1308/2013 98 artiklan mukaisesti, *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* olisi julkaistava nimityksen ”Vinos de Madrid” eritelmän muutoksen hyväksymistä koskeva hakemus,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

Ainoa artikla

Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 105 artiklan mukainen nimityksen ”Vinos de Madrid” (SAN) eritelmän muutoksen hyväksymistä koskeva hakemus on tämän päätöksen liitteessä.

Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 98 artiklan mukaisesti tämän päätöksen julkaiseminen *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* antaa oikeuden vastustaa tämän artiklan ensimmäisessä kohdassa tarkoitettua eritelmän muutosta kahden kuukauden kuluessa päätöksen julkaisupäivästä.

Tehty Brysselissä 5 päivänä lokakuuta 2018.

Komission puolesta

Phil HOGAN

Komission jäsen

⁽¹⁾ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

LIITE

"VINOS DE MADRID"

PDO-ES-A1525-AM02

Hakemuksen jättöpäivä: 25.2.2016

TUOTE-ERITELMÄÄN TEHTÄVÄÄ MUUTOSTA KOSKEVA HAKEMUS

1. Muutokseen sovellettavat säännöt

Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 105 artikla – Muu kuin vähäinen muutos

2. Muutoksen kuvaus ja perustelut

2.1 Muutos suojatun nimityksen maantieteellisen alueen laajentamiseksi lisäämällä siihen uusi osa-alue nimeltä "El Molar"

Muutoksen kuvaus ja perustelut

Käytettävissä olevat tutkimukset ja asiakirjat ovat osoittaneet, että alkuperänimityksen "Vinos de Madrid" nykyisen maantieteellisen alueen hallinnollinen raja ei ole täysin asianmukainen, sillä siitä puuttuu yksi alue, jolla on tosiasiallista viinintuotantoa ja jolla on säilytetty viinin perinteiset valmistusmenetelmät kyseessä olevan alkuperänimityksen kahdessa viiniluokassa (viini ja laatukuohuviini). Tämän vuoksi viininviljelijät ja viinien valmistajat sekä viranomaiset niissä yhdessätoista kunnassa, jotka muodostavat "El Molarin osa-alueen", ovat ilmaisseet olevansa kiinnostuneita liittymään "Vinos de Madrid" -alkuperänimitykseen.

On tarpeen muuttaa tuote-eritelmän 4 jaksossa maantieteellistä aluetta, jolla alkuperänimityksen "Vinos de Madrid" viinejä tuotetaan. Nykyisiin kolmeen osa-alueeseen (Arganda, Navalcarnero ja San Martín de Valdeiglesias) lisätään neljäs osa-alue nimeltä "El Molar".

Uusi osa-alue "El Molar" koostuu 11 kunnasta: Colmenar Viejo, El Molar, El Vellón, Patones de Arriba, Pedrezuela, San Agustín de Guadalix, Talamanca del Jarama, Torrelaguna, Torremocha del Jarama, Valdetorres de Jarama ja Venturada. Näille kaikille ovat ominaisia samat luonnolliset ja inhimilliset tekijät kuin alkuperänimitykselle "Vinos de Madrid" nykyisin rajatulle alueelle sekä sama yhteys tuotteen ja maantieteellisen alueen välillä.

Tämä merkitsee sitä, että suojatun nimityksen maantieteellinen alue kattaakin nyt 70 kuntaa niiden nykyisten 59 kunnan sijasta, jotka muodostavat muut kolme osa-aluetta.

Lisäksi on tarpeen muuttaa yhtenäisen asiakirjan 6 kohtaa siten, että sen sanamuoto vastaa tuote-eritelmän 4 jaksoa.

2.2 Viinien kuvaus

Tuote-eritelmän analyttisiä ominaisuuksia koskevan 2 kohdan a alakohdasta muutetaan täsmentämällä vähimmäisalkoholipitoisuus, joka vaaditaan uuden osa-alueen "El Molar" yhtenäisyyden varmistamiseksi. Vähimmäispitoisuudeksi määritellään valkoviinien osalta 11 %, roseeviinien osalta 11,5 % ja punaviinien osalta 12 %. On huomattava, että nämä arvot ovat samat kuin kahdella nykyisellä osa-alueella (Navalcarnero ja San Martín de Valdeiglesias). Muilla uuden osa-alueen analyttisillä ominaisuuksilla ei ole erityisiä raja-arvoja vaan niiden osalta sovelletaan suojatulle alkuperänimitykselle "Vinos de Madrid" asetettuja arvoja.

Tämä ei vaikuta yhtenäiseen asiakirjaan.

2.3 Viininvalmistuksessa käytettävä rypälelajike tai -lajikkeet

Tuote-eritelmän 6 kohtaa muutetaan siten, että siinä täsmennetään uuden osa-alueen "El Molar" pääasialliset viiniköynnöslajikkeet, jotka ovat valkoviinien tapauksessa Malvar ja punaviinien tapauksessa Red Grenache.

Joka tapauksessa säilytetään samat nykyisin hyväksytyt lajikkeet uuden osa-alueen ja entisten kolmen osa-alueen osalta: valkoviinit: Malvar, Albillo Real, Airén, Viura, Torrontés, Parellada, Moscatel de grano menudo (pienirypäleinen Muscat) ja Sauvignon Blanc; punaviinit: Tinto Fino (Tempranillo tai Cencibel), Red Grenache, Merlot, Cabernet Sauvignon, Syrah, Petit Verdot, Graciano ja Grenache Tintorera.

Tämä ei vaikuta yhtenäiseen asiakirjaan.

2.4 Yhteys maantieteelliseen alueeseen

Ensimmäisiä merkkejä viininvalmistuksesta osa-alueella "El Molar" on jo varhaiselta keskiajalta. Vanhimmat alueen arabialaista alkuperää olevista "viiniluolista" ovat 800- ja 900-luvulta. Ensimmäisiä kirjallisia todisteita viinitarhoista on San Agustín de Guadalixin kunnan alueelta 1200-luvulta ja muiden kuntien alueelta 1300-luvulta. Toiminta on jatkunut nykypäivään asti, ja se käsittää 4 tuotantolaitosta, 600 viininviljelylohkoa ja yli 300 aktiivista viininviljelijää. Näin ollen alkuperänimitykseen "Vinos de Madrid" sisällytetään uusi osa-alue "El Molar", jolla on "Vinos de Madrid" -alueen kanssa samanlainen historiallinen tausta.

Lisäksi voidaan varmistaa, että uudella osa-alueella "El Molar" vallitsee "Vinos de Madrid" -alkuperänimityksen mukaisesti suojatun maantieteellisen alueen kanssa samanlainen yhtenäisyys maaperä- ja ilmasto-olosuhteiden, lajikkeiden, viljely- ja viininvalmistusmenetelmien ja maaperän suhteen.

Tavallisimmat lajikkeet El Molarin osa-alueella ovat Red Grenache ja Malvar. Niitä on viljelty jo ammoisista ajoista kyseisellä alueella ja myös muilla nykyisillä osa-alueilla, joilla ovat tavallisia myös muut viiniköynnöslajikkeet, jotka ovat jo ikimuistoisista ajoista alkaen antaneet alueen viineille erittäin hyvän maineen.

Tuote-eritelmän 7 jakson a kohtaan "Yksityiskohtaiset tiedot maantieteellisestä alueesta. Luonnolliset tekijät" lisätään uutta osa-aluetta "El Molar" koskevia mainintoja.

— Osa-alueen "El Molar" sijainti Kastilian rajavuorten ja Jaramajoen välissä.

— Osa-alueen "El Molar" maaperän kuvaus: osa-alueen maalajien perustan muodostavat geologiset materiaalit ovat graniitti, kvartsi, liuskekivi, saviliuske, gneissi, hiekkakivi, hiesu, kalkkisavi, kalkkikivi ja arkoosi. Viiniköynnökset kasvavat avoimella maaseudulla ja Jaramajoen tulva-alueiden lietemaalla. Maaperä on yhdistelmä kolmen muun osa-alueen maaperän piirteistä, joille on ominaista kohtalaisen tasaiset kohoumat jokien välillä (koskee kaikkia neljää osa-aluetta). pH vaihtelee hyvin happamasta hyvin emäksiseen.

— Kohdassa "Korkeus ja sademäärä" lisätään vuorilla sijaitseviin ylimpiin alueisiin kunnat El Vellón ja Colmenar Viejo, ja San Martín ja El Molar mainitaan osa-alueina, joilla sataa eniten.

Tuote-eritelmän 7 jakson b kohdassa, joka koskee inhimillisiä tekijöitä, korvataan ilmaisu "Malvar, joka on Argandan ja Navalcarneron kotoperäinen lajike" ilmaisulla "Malvar, joka on Argandan, Navalcarneron ja El Molarin kotoperäinen lajike". Samoin muutetaan kohtaa, jossa selitetään Grenache-lajikkeeseen ("kuningatar") merkitystä Navalcarneron ja San Martínin alueelle siten, että siinä mainitaan Navalcarnero, El Molar ja San Martín.

Maantieteellisen alueen muuttamisen vuoksi mainittavia lukuja muutetaan siten, että aikaisempien kolmen osa-alueen sijasta viitataan neljään osa-alueeseen.

Tuote-eritelmän 7 jakson c kohta, joka koskee syy-seuraussuhdetta, on muotoiltu uusiksi siten, että korostetaan selvemmin piirteitä, jotka johtuvat olennaisesti tai yksinomaan alkuperänimityksen "Vinos de Madrid" kummankin viiniköynnöstuoteluokan maantieteellisestä ympäristöstä. Nämä luokat ovat viini ja laatukuohuviini, ja piirteet liittyvät kaikkiin neljään osa-alueeseen:

"Maantieteellisen ympäristön fyysiset ominaispiirteet yhdessä ilmasto-olojen kanssa (tietyllä korkeudella sijaitseva tasanko, mannerilmasto, vähäinen sademäärä, ankarat maaperäolosuhteet ja keskituotto noin 3 000 kg hehtaarilta) tuottavat kuivia ja täyteläisiä valkoviinejä, joissa on karvas jälkimaku ja vivahteita kypsistä vaaleista hedelmistä sekä keskivoimakas tai vähäinen hapokkuus. Ne tuottavat myös roose- ja punaviinejä, joissa on korkea alkoholipitoisuus ja voimakas väri, joka tuo mieleen kypsät tai ylikypsät punaiset tai tummat hedelmät.

Kuohuviineissä (valko- ja rooseviinit) on samat alueen erityispiirteet (luonteenomaiset maaperä- ja ilmasto-olosuhteet), ja niihin liittyvät samat kulttuuriset ja inhimilliset tekijät (koko, istutustiheys, lajikkeet, viljelykäytännöt, kokonaishappoisuus vähintään 5 g/l) jotka antavat viineille niiden erityisominaisuudet ulkonäön, sakkamaisen tuoksun ja maun osalta. Koska kuohuviinit valmistetaan perinteisellä menetelmällä, ne ovat pehmeitä ja kermaisia ja niissä yhdistyvät kyseisellä maantieteellisellä alueella tuotettujen viinien tuoksut ja maut. Toisen käymisprosessin läpikäyminen pulloitetuna, ylipaine ja kypsyminen viinisakan päällä antavat näille viineille hienojakoiset pitkäkestoiset kuplat, hedelmäisen, mikrobiologisen aromin sekä raikkaan ja terävän maun.

Nämä maantieteellisen ympäristön luonnolliset piirteet ovat vuosisatojen saatossa yhdistyneet viininviljelijöiden huolelliseen työhön ja oikeanlaisten lajikkeiden istuttamiseen oikeanlaiseen maaperään, mikä tuottaa laatuviinejä, joilla on ainutlaatuinen identiteetti."

8 kohta. Kuvausta yhteydestä/yhteyksistä yhtenäisessä asiakirjassa muutetaan tuote-eritelmän uuden tekstin tiivistelmän esittämiseksi.

2.5 Mahdollisuus lisätä satoa

Kuvaus ja perustelut:

Keväällä laaditaan hedelmällisyysraportti (kukinta) ja ennen sadonkorjuuta perusteltu tekninen raportti (jossa arvioidaan sellaisia tekijöitä kuin sademäärä talvella tai hallattomuus keväällä) sen osoittamiseksi, että vaihtelu ei vaikuta negatiivisesti nimisuojatun tuotteen laatuun. Sallittu enimmäislisäys ei saa missään tapauksessa olla yli 25 % vahvistetuista rajoista.

Tuote-eritelmän 8 kohdan (Lisävaatimukset) ja yhtenäisen asiakirjan 2.5.1 kohdan muutos koskee mahdollisuutta lisätä satoa.

YHTENÄINEN ASIAKIRJA

1. Rekisteröity nimi

Vinos de Madrid

2. Maantieteellisen merkinnän tyyppi

SAN – Suojattu alkuperänimitys

3. Rypäletuotteiden luokat

1. Viini

5. Laatukuohuviini

4. Viinin/viinien kuvaus

Viini – Valkoviinit

Ulkonäkö: Väriltään vaalean oljenkeltainen. Nuorissa viineissä joskus voimakkaita sävyjä vihertävästä harmahtavaan, jotka Crianza- tai Reserva-viineissä muuttuvat kullankeltaisiksi tai kullanvärisiksi. Valkoviineissä, joita käytetään tai kypsytetään tammitynnyreissä, on oljenkeltaisia sävyjä, jotka kypsyessä muuttuvat kullanvärisiksi.

Tuoksu: Raikas ja hedelmäinen, jossa tuntuu siemeniä tai siemenkiviä sisältävien hedelmien aromi, trooppisia aromeja ja poltettua sokeria. Viineissä, joita on kypsytetty ja/tai käytetty tai kypsytetty tammitynnyreissä, on mausteisia, balsamimaisia ja/tai puumaisia aromeja niiden iästä riippuen. Sobremadres-viinien aromi voi olla hiivainen.

Maku: Raikas, hieman hapokas ja makeiden ja puolimakeiden viinien tapauksessa makea. Täyteläinen; karvaahko jälkimaku. Kevyt ja keskipitkä.

Kokonaisalkoholipitoisuus vähintään: 10 til-% Argandan osa-alueella.

Rikkidioksidipitoisuus enintään: 250, jos > 5 g/l sokereita

Volatilitteen raja: 16,7 meq/l yli vuoden ikäisissä viineissä.

Sobremadres-viinien tapauksessa kokonaishappopitoisuus vähintään: 5 g/l

Yleiset analyttiset ominaisuudet

Kokonaisalkoholipitoisuus enintään (tilavuus-%):	
Kokonaisalkoholipitoisuus vähintään (tilavuus-%):	11
Vähimmäishappopitoisuus:	4,5 g/litra viinihappona ilmaistuna
Haihtuvien happojen pitoisuus enintään (milliekvivalentteina litrassa)	13,3
Kokonaisrikkidioksidipitoisuus enintään (mg/litra):	180

Arvot, joita ei mainita, ovat asiaa koskevan EU-lainsäädännön rajojen mukaisia.

Viini – Roseeviinit

Ulkonäkö: Vaaleanpunainen, jossa on mansikan, vadelman ja lohenpunaisen sävyjä; yli kahden vuoden ikäisissä tai kypsytetyissä roseeviineissä voi olla oranssia väriä.

Tuoksu: tuore ja hedelmäinen, jossa on mukana punaisten hedelmien aromia ja/tai kukkaismaista ja/tai kasvimaista tuoksua. Yli kahden vuoden ikäisissä viineissä tähän voi sisältyä mausteista aromia suhteessa viinin ikään.

Maku: Raikas, hieman hapokas ja makeiden ja puolimakeiden viinien tapauksessa makea. Täyteläinen, kevyen tanniininen ja keskipitkä.

Kokonaisalkoholipitoisuus vähintään: 11 til-% Argandan osa-alueella.

Rikkidioksidipitoisuus enintään: 250, jos > 5 g/l pelkistävää sokeria

Enimmäisvolatilititeetti: 16,7 meq/l yli vuoden ikäisissä viineissä.

Yleiset analyttiset ominaisuudet	
Kokonaisalkoholipitoisuus enintään (tilavuus-%):	
Kokonaisalkoholipitoisuus vähintään (tilavuus-%):	11,5
Vähimmäishappopitoisuus:	4,5 g/litra viinihappona ilmaistuna
Haihtuvien happojen pitoisuus enintään (milliekvivalentteina/litra)	13,3
Kokonaisrikkidioksidipitoisuus enintään (mg/litra):	180

Arvot, joita ei mainita, ovat asiaa koskevan EU-lainsäädännön rajojen mukaisia.

Viini – Punaviinit

Ulkonäkö: Punainen, nuorissa viineissä violetista kirsikanpunaiseen ja kypsytettäessä rubiininpunaisesta tiilenpunaiseen.

Tuoksu: Nuorissa viineissä raikas, hedelmäinen ja/tai kasvimainen; tammitynnyreissä kypsytetyissä viineissä voi olla puumaisia vivahteita. Kypsytetyissä viineissä voi olla kuivattujen hedelmien, mausteiden tai yrttien aromeja taikka paahteisuutta tai mineraalisuutta. Sobremadres-viinien aromi voi olla hiivainen.

Maku: Tanniininen, lämmin ja pitkä. Nuorissa viineissä hedelmäinen, johon voi sekoittua tammisuutta, jos viiniä on käytetty ja/tai kypsytetty tammitynnyreissä.

Sobremadres-viineille on ominaista täyteläisyys.

Kokonaisalkoholipitoisuus vähintään: 11,5 til-% Argandan osa-alueella.

Rikkidioksidipitoisuus enintään: 200, jos > 5 g/l pelkistävää sokeria.

Volatilititeetin raja: 16,7 meq/l yli vuoden ikäisissä viineissä.

Sobremadres-viinien tapauksessa kokonaishappopitoisuus vähintään: 5 g/l

Yleiset analyttiset ominaisuudet	
Kokonaisalkoholipitoisuus enintään (tilavuus-%):	
Kokonaisalkoholipitoisuus vähintään (tilavuus-%):	12
Vähimmäishappopitoisuus:	4,5 g/litra viinihappona ilmaistuna
Haihtuvien happojen pitoisuus enintään (milliekvivalentteina/litra)	13,3
Kokonaisrikkidioksidipitoisuus enintään (mg/litra):	150

Arvot, joita ei mainita, ovat asiaa koskevan EU-lainsäädännön rajojen mukaisia.

Laatukuohuviini

Ulkonäkö: vaalean oljenkeltaisesta kullankeltaiseen, riippuen viinin iästä. Hieno- ja runsaskuplainen; pitkäkestoisesti kupliva. Roseekuohuviinien väri on mansikan- tai lohenpunainen.

Tuoksu: Hedelmäinen, mikrobiologisia aromeja sisältävä

Maku: Raikas ja voimakas; roseeviinien tapauksessa melko täyteläinen; yli 10 g:n sokeripitoisuuden viinien tapauksessa makea.

Yleiset analyttiset ominaisuudet	
Kokonaisalkoholipitoisuus enintään (tilavuus-%):	
Kokonaisalkoholipitoisuus vähintään (tilavuus-%):	
Vähimmäishappopitoisuus:	5 g/litra viinihappona ilmaistuna
Haihtuvien happojen pitoisuus enintään (milliekvivalentteina/litra)	10
Kokonaisrikkidioksidipitoisuus enintään (mg/litra):	

Arvot, joita ei mainita, ovat asiaa koskevan EU-lainsäädännön rajojen mukaisia.

5. Viininvalmistusmenetelmät

a) Olennaiset viininvalmistusmenetelmät

Viljelykäytäntö

Kaikkien viinien viljelytekniikat:

Istutustiheys: 900–4 000 köynnöstä hehtaaria kohden.

Koulinta ja karsiminen: Koulintamenetelmä goblet tai espalier, jossa tuottavia nappuja enintään 16 kasvia tai 36 000 hehtaaria kohden.

Sääntelyneuvosto voi muuttaa hehtaarikohtaista enimmäistuotosta joko oman harkintansa mukaan tai viininviljelijöiden pyynnöstä. Tätä varten alan toimivaltaisten viranomaisten on laadittava teknisten raporttien perusteella selvitys siitä, että muutoksella ei ole kielteistä vaikutusta suojatun tuotteen laatuun. Missään tapauksessa muutos ei saa olla yli 25 % vahvistetuista rajoista.

Erityinen viininvalmistusmenetelmä

Enimmäistuotoksi vahvistetaan 74 litraa rypälemehua kutakin korjattua 100 kilogrammaa kohden.

Alkuperänimityksellä varustettujen viinien tuotannossa käytettäväksi soveltuvien rypäleiden sokeripitoisuus on vähintään 170 astetta litrassa rypälemehua.

Valkoviinit ja punaviinit, joissa on niiden erityisen tuotantomenetelmän ansiosta sisäsyntyistä hiilikaasua, jota syntyy rypälemehun käymisestä murskattujen tertuista irrotettujen rypäleiden ("madres") päällä, voidaan varustaa merkinnällä "Sobremadres".

Kuohuviiniä valmistetaan valko- ja roseeviinistä.

Tuotannossa saa käyttää ainoastaan hyväksytyjä rypälelajikkeita ja perinteistä menetelmää.

Viiniyttämistä koskeva rajoitus

Kun on kyse rypälemehun uuttamisesta tuoreista rypäleistä ensimmäistä kertaa tai punaviinin tapauksessa käyneen puristejäänöksen avulla tuotetusta viinistä, alkuperänimityksen "Vinos de Madrid" saamiseksi tuotteille prosessissa saa käyttää mekaanisia järjestelmiä ainoastaan, jos ne eivät vahingoita rypäletertun kiinteitä osia. Suuritehoisten linkomurskaimien käyttö on kiellettyä.

Kiellettyä on myös esikuumentaa viinirypäleitä tai kuumentaa rypälemehua tai viiniä kuumennetaan puristejäänöksen kanssa väriaineen uuttamisen edistämiseksi.

b) *Enimmäistuotokset*

Lajikkeet Malvar, Airén, Viura, Parellada ja Torrontés

8 000 kilogrammaa rypäleitä hehtaaria kohden

Lajikkeet Malvar, Airén, Viura, Parellada ja Torrontés

56 hehtolitraa hehtaaria kohden

Muut lajikkeet

7 000 kilogrammaa rypäleitä hehtaaria kohden

Muut lajikkeet

49 hehtolitraa hehtaaria kohden

6. **Rajattu alue**

Alkuperänimityksen "Vinos de Madrid" kattamien viinien tuotantoalue käsittää seuraavat kunnat Madridin alueella ja osa-alueilla Arganda, Navacarnero, San Martín de Valdeiglesias ja El Molar:

— Argandan osa-alue

Ambite, Aranjuez, Arganda del Rey, Belmonte de Tajo, Brea del Tajo, Campo Real, Carabaña, Colmenar de Oreja, Chinchón, suurtila "El Encín" (Alcalá de Henares), Estremera, Fuentidueña de Tajo, Getafe, Loeches, Mejorada del Campo, Morata de Tajuña, Nuevo Baztán, Olmeda de las Fuentes, Orusco, Perales de Tajuña, Pezuela de las Torres, Pozuelo del Rey, Tiernes, Titulcia, Torres de la Alameda, Valdaracete, Valdelaguna, Valdelecha, Villacanejos, Villamanrique de Tajo, Villar del Olmo ja Villarejo de Salvanés.

— Navacarneron osa-alue

El Alamo, Aldea del Fresno, Arroyomolinos, Batres, Brunete, Fuenlabrada, Griñón, Humanes de Madrid, Moraleja de Enmedio, Móstoles, Navacarnero, Parla, Serranillos del Valle, Sevilla la Nueva, Valdemorillo, Villamanta, Villamantilla, Villanueva de la Cañada ja Villaviciosa de Odón.

— San Martín de Valdeiglesiasin osa-alue

Cadalso de los Vidrios, Cenicientos, Colmenar del Arroyo, Chapinería, Navas del Rey, Pelayos de la Presa, Rozas de Puerto Real, San Martín de Valdeiglesias ja Villa del Prado.

— El Molarin osa-alue

Colmenar Viejo, El Molar, El Vellón, Patones de Arriba, Pedrezuela, San Agustín de Guadalix, Talamanca del Jarama, Torrelaguna, Torremocha del Jarama, Valdetorres del Jarama ja Venturada.

7. **Pääasialliset viininvalmistuksessa käytettävät rypälejajikkeet**

RED GRENACHE – LLADONER

ALBILLO REAL

MALVAR

TEMPRANILLO – CENCIBEL TEMPRANILLO – TINTO FINO

8. **Yhteyden/yhteyksien kuvaus**

Viini ja laatuohuviini

SAN-tuotteen "Vinos de Madrid" tuotantoalue rajoittuu pohjoisessa ja lännessä Kastilian rajavuoriin, jotka erottavat Madridin ja Kastilian ja Leónin alueet. Idässä alue rajoittuu Acarriaan. Se on ylävä tasanko, jolle on ominaista alhainen tai olematon hedelmällisyys ja ankara ilmasto ja joka muodostaa luonnollisen rajan Kastilian-La Manchan tasan-gon kanssa. Etelässä luonnollisen rajan muodostaa Tajojoki. Aluetta halkoo kuusi vesiväylää, jotka määrittävät olo-suhteita viininviljelyalueilla: San Martín de Valdeiglesiasin osa-alue Kastilian rajavuorten ja Alberchejoen välissä; Navacarneron osa-alue Alberche- ja Guadarramajokien välissä; El Molarin osa-alue Kastilian rajavuorten ja Jarama-joen välissä sekä Argandan osa-alue Guadarrama- ja Tajojokien välissä.

Argandan osa-alueella pääasiallinen maaperä on kalkkipitoista ja joillakin alueilla kipsipitoista savea (pH emäksinen); Navalcarneron osa-alueella maa on kvartsiperäistä tasankoa, jonka pH on hapan; San Martín de Valdeiglesiasin osa-alueen maalajit ovat enimmäkseen graniittista alkuperää, ja rinteillä sijaitsevien viljelymaiden pH on hapan; El Molarin osa-alueen maaperä pohjautuu hyvin vaihteleviin geologisiin materiaaleihin, ja se onkin yhdistelmä muiden kolmen osa-alueen maalajeista.

Viiniköynnökset kasvavat 480–1 000 metrin korkeudessa. Alueella vallitsee Välimeren ilmasto. Vuotuinen keskimääräinen sademäärä on 658 mm ja lämpötila vaihtelee välillä -17–40°. Aurinkoista on 2 300–2 800 tuntia.

Nämä maaperä- ja ilmasto-olosuhteet ovat vaikuttaneet siihen, miten viiniköynnöksiä käsitellään: perinteisesti on käytetty goblet-kasvatustapaa ilman keinokastelua, istutustiheys on harva ja kasvinsuojeluaineiden käyttö rajoitettua. Luonnolliset tekijät ovat vaikuttaneet myös siihen, mitä lajikkeita on istutettu: kotoperäistä Malvaria Argandan, Navalcarneron ja El Molarin osa-alueilla ja perinteistä Albillo Realia San Martín de Valdeiglesiasin osa-alueella. Punaviinilajikkeista tärkeimpinä pidetään Argansassa lajiketta Tinto Fino ja Navalcarneron, San Martín de Valdeiglesiasin ja El Molarin osa-alueilla lajiketta Red Grenache. Niitä on viljelty näillä ajoilla jo ammoisista ajoista lähtien, ja niillä on ratkaiseva vaikutus tuotettujen viinien tuoksuun ja makuun.

Paikallisista lajikkeista Malvar on kotoperäinen Argandan, Navalcarneron ja El Molarin osa-alueilla ja Albillo Real perinteinen lajike San Martín de Valdeiglesiasin osa-alueella. Punaviinilajikkeista Argandan paikallinen lajike on Tinto Fino ja Navalcarnerossa, San Martín de Valdeiglesiasissa ja El Molarissa se on Red Grenache.

Perinteisten viininvalmistusmenetelmien osalta on syytä mainita "Sobremadre" -viinit, jotka pulloitetaan juoksuttamatta sen jälkeen, kun rypälemehu on jätetty kosketuksiin murskattujen tertuista irrotettujen rypäleiden ("madres") kanssa.

Albillo Real- ja Malvar -lajikkeista valmistetut viinit ovat aromiltaan monivivahteisia: niiden tuoksussa on pääasiassa vaaleita hedelmiä, omenaa ja päärynää. Maultaan ne ovat kypsän hedelmäisiä. Grenache- ja Tempranillo -lajikkeista valmistetuissa puna- ja roseeviineissä on punaisten marjojen tuoksua ja kypsän hedelmäinen maku.

Kaikki nämä ilmastoon, maaperään ja lajikkeisiin liittyvät ja inhimilliset tekijät yhdessä antavat tämän alkuperäniemityksen viineille niiden tietyt ainutlaatuiset ominaisuudet: tuotos on yleensä vähäinen (keskisato hehtaaria kohden noin 3 000 kg rypäleitä), viineissä on keskimäärin korkea alkoholipitoisuus (punaviineissä 14° ja valkoviineissä 12,5°), miedosti hapokkuutta ja punaviineissä voimakas väri, kypsien tai ylikypsien hedelmien aromi – usein jopa hillomainen; valkoviinien tuoksussa on tavallisesti vivahteita päärynästä ja omenasta ja rosee- ja punaviineissä punaisista ja tummista hedelmistä. Mineraalisessa aromissa on häivähdyksiä varpukasveista, ja sekä maku että tuoksu ovat kypsän hedelmäisiä.

Laatukuohuviinit valmistetaan valko- ja roseeviineistä. Näihin käytetään yksinomaan lajikkeita Malvar, Albillo Real, Torrontés, Viura, Parellada, Red Grenache ja Tinto Fino. Niillä on samat alueen erityispiirteet (luonteenomaiset maaperä- ja ilmasto-olosuhteet), ja niihin liittyvät samat kulttuuriset ja inhimilliset tekijät (koko, istutustiheys, lajikkeet, viljelykäytännöt, kokonaishappoisuus vähintään 5 g/l), jotka antavat viineille niiden erityisominaisuudet ulkonäön, sakkamaisen tuoksun ja maun (pehmeä ja kermainen) osalta. Perinteinen menetelmä, jolla nämä luonnolliset kuohuviinit valmistetaan, sisältää vaiheen, jossa niitä kypsytetään pulloissa, sekä toisen käyttämisen, joiden tuloksena niiden kuplat ovat hienojakoisia ja pitkäkestoisia, tuoksu on hedelmäinen ja mikrobiologinen aromi ja maku raikas ja terävä.

9. Olennaiset lisäedellytykset

Oikeudellinen kehys:

Kansallisessa lainsäädännössä

Lisäedellytyksen tyyppi:

Merkintöjä koskevat lisämääräykset

Edellytyksen kuvaus:

Kulutukseen tarkoitetuissa viineissä on oltava takuusinetti sekä sääntelyneuvoston myöntämät etiketit tai numeroidut takaetiketit. Ne on kiinnitettävä viinivalmistamossa sääntelyneuvoston määrittelemien vaatimusten mukaisesti, edellyttäen että tämä ei mahdollista toista käyttöä myöhemmin.

Oikeudellinen kehys:

Kansallisessa lainsäädännössä

Lisäedellytyksen tyyppi:

Pakkaaminen rajatulla maantieteellisellä alueella

Edellytyksen kuvaus:

Alkuperänimityksen "Vinos de Madrid" saaneita viinejä saavat pakata ja lähettää ainoastaan sääntelyneuvoston rekisteröimät ja hyväksymät pullotusyritykset, jotka ovat sijoittautuneet viinien tuotantoalueelle. Tämän säännön tarkoituksena on varmistaa tuotteen erityisten fysikaalis-kemiallisten ja/tai aistinvaraisten ominaisuuksien säilyminen ja siten suojata alkuperänimityksen laatu ja maine, jotka perustuvat toiminnanharjoittajien (erityispiirteiden perusteellisen tuntemuksen kautta vuosien varrella hankittuun) perinteiseen osaamiseen suojatulla alueella.

Tavoitteena on varmistaa viinien alkuperä ja erityislaatu sekä välttää viinin altistuminen sopimattomille ympäristöolosuhteille (redox-ilmiot, lämpötilan vaihtelut jne.), jotka voivat vaikuttaa tuotteen aistinvaraisiin ominaisuuksiin ja siten muuttaa niitä ominaisuuksia, joiden perusteella suojattu alkuperänimitys on myönnetty.

Kaikki kulutukseen tarkoitetut SAN-viinit on pullotettava ennen niiden lähettämistä. Viiniyritykset saavat luovuttaa ja lähettää SAN-nimityksellä suojattuja viinejä ainoastaan pulloissa, jotka eivät heikennä viinin laatua tai arvostusta. Koska viinien pullotus on yksi kriittisistä vaiheista valmistusprosessin aikana hankittujen ominaisuuksien säilyttämisen kannalta, ja ottaen tarvittaessa huomioon kypsytyprosessi, pullottamisen saavat tehdä ainoastaan viiniyritykset pullotustiloissaan, jotka sijaitsevat asianomaisella rajatulla alueella.

Linkki tuote-eritelmään

<http://www.madrid.org/cs/Satellite?blobcol=urldata&blobheader=application%2Fpdf&blobheadername1=Content-Disposition&blobheadervalue1=filename%3DPliego+de+condiciones+DO+vinos+de+Madrid.+Modificacion+subzona+El+Molar.+v180215.pdf&blobkey=id&blobtable=MungoBlobs&blobwhere=1352947741300&ssbinary=true>

Eurokolikoiden uusi kansallinen puoli

(2018/C 398/13)

*Andorran liikkeeseen laskeman 2 euron arvoisen uuden erikoisrahan kansallinen puoli*

Liikkeeseen tarkoitetut eurokolikot ovat laillisia maksuvälineitä koko euroalueella. Komissio julkaisee kaikkien uusien eurokolikoiden ulkoasut tiedoksi kolikoita työssään käsitteleville henkilöille sekä suurelle yleisölle ⁽¹⁾. Erikoisrahoja voivat 10. helmikuuta 2009 annettujen neuvoston päätelmien ⁽²⁾ mukaan laskea liikkeeseen euroalueen jäsenvaltiot sekä maat, jotka saavat Euroopan unionin kanssa valuuttasuhteista tekemänsä sopimuksen mukaan laskea liikkeeseen eurokolikoita. Tähän oikeuteen sovelletaan tiettyjä edellytyksiä, joista yksi on, että liikkeeseen lasketun kolikon on oltava yksikköarvoltaan 2 euroa. Erikoisrahoilla on tavanomaisten 2 euron kolikoiden tekniset ominaisuudet, mutta niissä on kansallisella puolella erityinen kuva-aihe, jolla on suuri kansallinen tai eurooppalainen symboliarvo.

Liikkeeseenlaskun toteuttava maa: Andorra

Aihe: Ihmisoikeuksien yleismaailmallisen julistuksen 70-vuotispäivä.

Kuvaus ulkoasusta: Kolikon kuva-aiheena on seitsemän portaikkoa, jotka edustavat Andorran seitsemää piirikuntaa / hallintoaluetta. Portaikot muodostavat kuvassa vuoriston, jonka juurella olevassa laaksossa on kolikon liikkeeseen laskevan maan nimi "ANDORRA" ja liikkeeseenlaskuvuosi "2018". Nämä portaikot ovat samalla oksia ihmiskuntaa symboloivassa puussa, jonka erottamaton osa Andorra on. Puun oksissa on 30 lehteä, jotka edustavat ihmisoikeuksien yleismaailmallisen julistuksen 30:tä artiklaa. Kuva-aihetta ympäröi katalaaninkielinen teksti "70 ANYS DE LA DECLARACIÓ UNIVERSAL DELS DRETS HUMANS" (70 vuotta ihmisoikeuksien yleismaailmallisesta julistuksesta), joka korostaa muistopäivän merkitystä.

Kolikon ulkokehää koristavat Euroopan unionin lipun 12 tähteä.

Liikkeeseen laskettavien kolikoiden määrä: 75 000

Liikkeeseenlaskun päivämäärä: Syys-lokakuu 2018

⁽¹⁾ Ks. EYVL C 373, 28.12.2001, s. 1, jossa esitellään kaikkien vuonna 2002 liikkeeseen laskettujen kolikoiden kansalliset puolet.

⁽²⁾ Ks. talous- ja rahoitusasioiden neuvoston 10. helmikuuta 2009 antamat päätelmät ja komission 19. joulukuuta 2008 antama suositus liikkeeseen tarkoitettujen eurokolikoiden kansallisia puolia ja liikkeeseenlaskua koskeviksi yhteisiksi suuntaviivoiksi (EUVL L 9, 14.1.2009, s. 52).

V

(Ilmoitukset)

HALLINNOLLISET MENETTELYT

EUROOPAN KOMISSIO

EHDOTUSPYYNTÖ – EACEA/41/2018

Erasmus+-ohjelma, avaintoimi 3 – Toimintalinjojen uudistamisen tuki

Kansalaisyhteiskuntayhteistyö nuorisoalalla ⁽¹⁾

(2018/C 398/14)

Johdanto

Yhteistyö kansalaisjärjestöjen kanssa koulutus- ja nuorisoalalla on tärkeää pyrittäessä lisäämään sitoutumista oppimisen strategioihin ja toimintalinjoihin ja ottamaan huomioon sidosryhmien ideat ja huolenaiheet kaikilla tasoilla.

Yhteistyö on erittäin tärkeää pyrittäessä varmistamaan sidosryhmien aktiivinen osallistuminen toimintalinjojen, edistämään sidosryhmien osallistumista Erasmus+-ohjelmaan ja muihin EU:n ohjelmiin sekä levittämään toimintalinjojen ja ohjelman tuloksia ja hyviä käytäntöjä kattavien jäsenyysverkostojen kautta.

1. Tavoitteet

Ehdotuspyynnön tavoitteena on antaa rakenteellista tukea, jota kutsutaan toiminta-avustukseksi, nuorisoalalla aktiivisesti toimiville eurooppalaisille kansalaisjärjestöille (NGO) ja EU:n laajuisille verkostoille, jotka pyrkivät seuraaviin yleisiin tavoitteisiin:

- tietoisuuden lisääminen sidosryhmissä EU:n nuorisostrategiasta ⁽²⁾ kaudella 2019–2027, joka perustuu komission ehdotukseen ⁽³⁾ ja jonka odotetaan toteutuvan vuoden loppuun mennessä,
- kehitetään, edistetään ja tuetaan toimia nuorten osallistumiseksi, yhdistämiseksi ja valtuuden lisäämiseksi EU:n nuorisostrategian hengessä,
- Lisätään nuorten tietoisuutta ja nuorten osallistumista EU:n toimiin nuorille, mukaan lukien äskettäin perustetut toimet, kuten Euroopan Solidaarisuusjoukot ja Discover EU,
- sidosryhmien sitoutumisen vahvistaminen ja yhteistyön lisääminen julkisten viranomaisten nuorten kannalta tärkeiden alojen politiikan toteuttamiseen,
- sidosryhmien osallistumisen lisääminen nuorisoalalla
- sidosryhmien sitoutumisen vahvistaminen toimintalinjojen ja ohjelmien toimien ja tulosten sekä hyvien käytäntöjen levittämiseksi jäsenten keskuudessa ja muualla.

Nämä tavoitteet on sisällytettävä selvästi hakijajärjestöjen työsuunnitelmiin, toimintaan ja tuotoksiin.

⁽¹⁾ Katso Erasmus+-ohjelman vuotuinen työohjelma sellaisena kuin se on hyväksyttyinä, EUVL C (2018) 6572 11.10.2018, WPI 3.77

⁽²⁾ https://ec.europa.eu/youth/policy/youth-strategy_en

⁽³⁾ Komission tiedonanto "Engaging, Connecting and Empowering young people: a new EU Youth Strategy", 22.5.2018, COM(2018) 269

Lisäksi nuorisosalalla aktiivisesti toimivien järjestöjen, joita tuetaan tässä ehdotuspyynnössä, odotetaan toteuttavan toimia, joiden tavoitteena on

- edistää nuorten aktiivisempaa osallistumista demokratiaan ja kansalaistoimintaan Euroopassa, tuoda osansa keskusteluun nuoria ja nuorisojärjestöjä koskevista toimintalinjakysymyksistä sekä niiden kehittämisestä Euroopan tasolla, kansallisella tasolla tai alue- tai paikallistasolla, saada nuorten ääni paremmin kuuluviin yhteiskunnassa; kannustaa äänestämään Euroopan parlamenttivaaleissa sekä edistää nuorten vaikutusmahdollisuuksia yhteiskunnassa ja osallistumista päätöksentekoprosesseihin
- edistää nuorten oikeudenmukaisia ja yhtäläisiä mahdollisuuksia, helpottaa siirtymistä nuoruudesta aikuisuuteen, erityisesti siirtymistä työelämään ja nuorten työllistettävyyttä; parantaa nuorten sosiaalista osallisuutta ja osallistumista yhteisvastuulliseen toimintaan
- edistää tietojen ja taitojen kehittämistä epävirallisen oppimisen kautta, nuorisojärjestöissä ja nuorisotyössä; edistää digitaalista lukutaitoa, kulttuurien välistä oppimista, kriittistä ajattelua, erilaisuuden kunnioittamista sekä solidaarisuuden, yhtäläisten mahdollisuuksien ja ihmisoikeuksien arvoja nuorten keskuudessa Euroopassa
- edistää heikommassa asemassa olevien nuorten osallistumista
- toteuttaa osaltaan Pariisissa 17. maaliskuuta 2015 hyväksyttyä julistusta kansalaisuuden sekä vapauden, suvaitsevaisuuden ja syrjimättömyyden yhteisten arvojen edistämiseksi koulutuksen avulla esimerkiksi sisällyttämällä kansalaiskasvatukseen, kulttuurienvälisen vuoropuhelun ja demokraattisen kansalaisuuden edistämisen työohjelmiinsa
- auttaa toteuttamaan 7. kesäkuuta 2016 hyväksyttyä toimintasuunnitelmaa kolmansien maiden kansalaisten kotouttamiseksi käynnistämällä ja edistämällä toimia ja hankkeita, jotka koskevat maahanmuuttotähtaisten nuorten, mukaan lukien äskettäin saapuneet pakolaiset, kotoutumista vastaanottavaan yhteiskuntaan.

Kaikkien edellä mainittujen toimien tulee lisätä erilaisia kanavia käyttäen aktiivista palvelutarjontaa nuorille, jotta mahdollisimman laaja monimuotoisuus varmistuisi ja tavoitettaisiin nuoria, jotka toimivat nuorisojärjestöissä tai niiden ulkopuolella, ja nuoria, joilla on muita vähemmän mahdollisuuksia.

2. Tukikelpoisuus

2.1 Tukikelpoiset hakijat

Tähän ehdotuspyyntöön voivat osallistua seuraavat ryhmät: eurooppalaiset kansalaisjärjestöt (ENGO) ja EU:n laajuiset verkostot (epäviralliset verkostot).

Nuorisosalan kansalaisyhteiskuntayhteistyön yhteydessä sovelletaan seuraavia määritelmiä:

Ryhmä 1: Eurooppalaisen kansalaisjärjestön (ENGO)

- on toimittava virallisesti hyväksytyn rakenteen kautta, joka muodostuu a) eurooppalaisesta organisaatiosta/sihteeristöstä (hakija), joka on hakemuksen jättämisen määräpäivänä ollut laillisesti rekisteröitynä vähintään yhden vuoden ajan tukikelpoisessa maassa ja b) kansallisista järjestöistä/osastoista, jotka toimivat vähintään 12 tukikelpoisessa maassa, joilla on lakisääteinen yhteys eurooppalaiseen organisaatioon/sihteeristöön
- on toimittava aktiivisesti nuorisosalalla ja toteutettava toimia, jotka tukevat EU:n nuorisostrategian toiminta-alojen toteuttamista
- on otettava nuoret mukaan järjestön johtoon ja hallintoon.

Ryhmä 2: EU:n laajuisen verkoston (epävirallinen verkosto)

- on muodostuttava oikeudellisesti itsenäisistä voittoa tavoittelemattomista järjestöistä, jotka toimivat aktiivisesti nuorisosalalla ja joiden toiminta tukee EU:n nuorisostrategian toiminta-alojen toteuttamista
- on toimittava epävirallisen hallintorakenteen kautta, joka muodostuu a) organisaatiosta, joka on hakemuksen jättämisen määräpäivänä ollut laillisesti rekisteröitynä vähintään yhden vuoden ajan tukikelpoisessa maassa ja jonka tehtävänä on Euroopan tason verkoston (hakija) koordinointi ja tukeminen ja b) muista järjestöistä, jotka ovat sijoittuneet vähintään 12 tukikelpoiseen maahan
- on otettava nuoret mukaan verkoston johtoon ja hallintoon.

2.2 Tukikelpoiset maat

Hakemuksia voivat esittää oikeushenkilöt, jotka ovat sijoittautuneet johonkin seuraavista maista:

- EU:n jäsenvaltiot: Alankomaat, Belgia, Bulgaria, Espanja, Irlanti, Italia, Itävalta, Kreikka, Kroatia, Kypros, Latvia, Liettua, Luxemburg, Malta, Portugali, Puola, Ranska, Romania, Ruotsi, Saksa, Slovakia, Slovenia, Suomi, Tanska, Tšekki, Unkari, Viro, Yhdistynyt kuningaskunta,

Brittiläisten hakijoiden osalta: Huomatkaa, että avustuskelpoisuusperusteiden on täyttyvä avustuksen koko keston aikana. Jos Yhdistynyt kuningaskunta eroaa EU:sta avustuskauden aikana eikä ole tehnyt EU:n kanssa sopimusta, jolla nimenomaan varmistetaan, että brittiläiset hakijat ovat edelleen avustuskelpoisia, hakija ei enää saa EU:lta rahoitusta (vaikka hakija mahdollisesti jatkaisi osallistumista hankkeeseen) tai hakijaa voidaan vaatia poistumaan hankkeesta osallistumisen päättymistä koskevan avustussopimuksen artiklan II.16.2.1. (a) perusteella.

- Euroopan vapaakauppaliiton (EFTA) maat, jotka kuuluvat Euroopan talousalueeseen (ETA): Islanti, Liechtenstein ja Norja
- jäsenehdokasmaat, joita varten on laadittu liittymistä valmisteleva strategia, niiden yleisten periaatteiden ja yleisten ehtojen mukaisesti, jotka näiden maiden kanssa tehdyissä puitesopimuksissa on esitetty niiden osallistumisesta EU:n ohjelmiin: entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia, Serbia ⁽¹⁾ ja Turkki.

3. Toimet

Hakijajärjestöjen on esitettävä johdonmukainen työsuunnitelma. Siihen on sisällyttävä toimia, joilla ei tavoitella voittoa ja jotka ovat nuorten johtamia sekä ehdotuspyynnön tavoitteiden mukaisia,

erityisesti seuraavia:

- nuorille ja nuorisotyöntekijöille tarkoitetut epäviralliset, koulutusjärjestelmän ulkopuoliset oppimis- ja toimintaohjelmat
- nuorisotyön laadulliseen kehittämiseen tähtäävät toimet
- tunnustamista ja avoimuutta edistävien välineiden kehittämiseen ja edistämiseen tähtäävät toimet nuorisoalalla
- nuorisopolitiikkaa ja/tai eurooppalaisia asioita koskevat nuorten seminaarit, kokoukset, työpajat, neuvottelut ja keskustelut
- nuorten kuulemiset, tarkoituksena kehittää kuulemisen työkaluja, menetelmiä ja malleja tulevaa EU:n nuorisoasioita koskevaa vuoropuhelua varten ⁽²⁾
- toimet, joilla edistetään nuorten aktiivista osallistumista demokraattiseen toimintaan
- toimet, joilla edistetään kulttuurien välistä oppimista ja ymmärtämystä Euroopassa
- tiedotus- ja viestintätoimet sekä -välineet nuorisoasioissa ja Eurooppaan liittyvissä asioissa.

Yleisenä periaatteena on, että hakijajärjestöjen strategioiden tulisi tähdätä eritaustaisten nuorten tavoittamiseen ruohonjuuritasolla tavoitteena varmistaa, että saadaan yhteys yhä suurempaan joukkoon nuoria ruohonjuuritasolla.

⁽¹⁾ Talousarvion mukautuksia, jotka johtuvat siitä, että Serbiasta tulee Erasmus+-ohjelman ohjelmamaa, sovelletaan 1. tammikuuta 2019 alkaen, mikäli komissio tekee päätöksen, jolla hyväksytään Euroopan unionin ja Serbian tasavallan välinen sopimus (ja sen muutos) Serbian tasavallan osallistumisesta Erasmus+-ohjelmaan: unionin koulutus-, nuoriso- ja urheiluohjelmaan 1. tammikuuta 2019 alkaen.

⁽²⁾ Komissio suunnitteli tätä ehdotetun EU:n nuorisostrategian 2019–2027 yhteydessä ja esitti sen tiedonannossa "EU:n uusi nuorisostrategia: nuorten osallistaminen, yhdistäminen ja vaikutusmahdollisuudet", 22.5.2018, COM(2018) 269. Tuleva EU:n nuorisoasioita koskeva vuoropuhelu "hyväksyy uudet ja vaihtoehtoiset osallistumisen muodot, esimerkiksi internetkampanjat ja Euroopan nuorisoportaaliin yhdistettyjen digitaalisten alustojen kautta käydyt kuulemiset. Vuoropuhelua koordinoidaan EU-tasolla, nuoret osallistuvat siihen kaikilla tasoilla ja sitä tuetaan kansallisissa työryhmissä parannetuilla seurantajärjestelyillä. Vuoropuhelun tulisi olla vaikuttavuudeltaan avointa ja näkyvää. Jotta nuoret voivat muodostaa mielipiteensä faktojen ja perusteltujen väitteiden perusteella, laadukkaasti tiedon saatavuus on olennaisen tärkeää."

Erasmus+-ohjelman kansalliset toimistot ja organisaatiot, joiden jäsenistä suurin osa (vähintään 2/3) on Erasmus+-ohjelman kansallisia toimistoja, eivät ole tukikelpoisia tässä ehdotuspyynnössä.

4. Käytettävissä olevat määrärahat

Tässä ehdotuspyynnössä on mahdollisuus hakea vuotuisia toiminta-avustuksia ⁽¹⁾.

Vuotuiset toiminta-avustukset keskittyvät lyhytaikaiseen yhteistyöhön Euroopan tasolla. Hakemuksissa on oltava yksityiskohtainen 12 kuukauden työohjelma (vuotuinen työohjelma) vuodelle 2019 sekä tarvittavat tiedot avustuksen määrän laskemiseksi.

5. Myöntämisperusteet

Tukikelpoiset hakemukset arvioidaan seuraavien kriteerien perusteella ⁽²⁾:

- asiaankuuluvuus (enintään 30 pistettä)
- työsuunnitelman ja sen toteutuksen laatu (enintään 20 pistettä)
- profiili, osallistujien määrä ja niiden taustojen moninaisuus ja toimiin osallistuvien maiden määrä (enintään 30 pistettä)
- vaikutus, tiedonlevitys ja kestävyys (enintään 20 pistettä).

6. Hakemusten jättäminen

Hakemukset on jätettävä sähköisellä hakulomakkeella (eForm).

Sähköinen hakulomake on saatavissa englanniksi, ranskaksi ja saksaksi osoitteessa http://eacea.ec.europa.eu/erasmus-plus/funding_en Lomake on täytettävä asianmukaisesti jollakin EU:n virallisella kielellä.

Asianmukaisesti täytetty sähköinen hakulomake on toimitettava verkossa viimeistään **6. joulukuuta 2018 klo 12.00** (Brysselin aikaa), ja siihen on liitettävä asianmukaiset liitteet ⁽³⁾:

Pakolliset lisäliitteet ⁽⁴⁾ on lähetettävä sähköpostina virastolle samaan määräaikaan mennessä.

7. Lisätietoja

Hakemusten on oltava hakuohjeiden – ehdotuspyyntö EACEA/41/2018 – mukaisia. Ne ovat saatavissa internetistä osoitteesta https://eacea.ec.europa.eu/erasmus-plus/funding_en

⁽¹⁾ Nuorisoalan kansalaisyhteiskuntayhteistyölle osoitettu kokonaisbudjetti vuonna 2019 on 4 000 000 euroa, ja määrärahat jakautuvat seuraavasti: 3 500 000 euroa – varattu tuensaajille, jotka ovat vuonna 2018 allekirjoittaneet puitesopimuksia kansalaisyhteiskuntayhteistyöstä nuorisoalalla eivätkä siksi ole käytettävissä tätä ehdotuspyyntöä varten; 500 000 euroa – saatavissa hakijoille, jotka tekevät tässä ehdotuspyynnössä ehdotuksia vuotuisista toiminta-avustuksista.

⁽²⁾ Katso Erasmus+-ohjelman vuotuinen työohjelma sellaisena kuin se on hyväksyttyinä, EUVL C (2018) 6572 11.10.2018, WPI 3.77

⁽³⁾ Kaikki muut hakuohjeissa vaaditut hallinnolliset asiakirjat on lähetettävä sähköpostitse koulutuksen, audiovisuaalialan ja kulttuurin toimeenpanovirastolle viimeistään 6.12.2018 (klo 12.00 Brysselin aikaa) sähköpostiosoitteeseen: EACEA-YOUTH@ec.europa.eu

⁽⁴⁾ Tarkempia tietoja toimitettavista liitteistä on hakuoppaan kohdassa 14.

ISSN 1977-1053 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-2490 (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI